AN ATTEMPTED SUICIDE !?

WELL I'LL BE I AM HUMBLY GRATEFUL THAT YOU TOOK THE TIME TO PREVENT IT COMING INTO FRUITION

ARE YOU PERHAPS A SHINTO PRIEST?

THAT IS CORRECT

IT WOULD BE A GREAT DISPLEASURE FOR SUCH AN ACT AS SUICIDE TO TAKE PLACE ON THESE SACRED GROUNDS

CHAPTER 6: WRATH

REALLY?

YEAH

IF I REMEMBER CORRECTLY THERE HAVE BEEN A LARGE NUMBER OF SUICIDES AROUND HERE AS OF LATE

WELL I CAN SAY THAT THE REASON FOR ONE TO COMMIT SUICIDE IS DIFFERENT FOR EACH INDIVIDUAL

SO WE CANNOT ALLOW OURSELVES TO LUMP THEM ALL TOGETHER

HOWEVER WITH OTHERS KNOWING THAT THIS IS A POPULAR PLACE FOR SUCH AN ACT DOES ATTRACT SUCH AN INDIVIDUAL

IT WAS A SINGLE PERSON AT THIS MOMENT

THERE ISN'T MUCH HERE THAT LOOKS LIKE A TYPICAL SHINTO SHRINE

BY THE WAY, WHAT KIND OF SHRINE IS THIS PLACE?

DOES THAT MEAN YOU ARE WELL-VERSED IN THE SPECIFICS OF SHRINES?

WELL I DO PASS BY AND CHECK OUT SHRINES OR TEMPLES QUITE OFTEN

HUH!? WHY'S THAT !?

WHY? ... I GUESS YOU COULD SAY THAT IT'S A HOBBY OF MINE

(ARE YOU THAT SURP-RISED?)

HA HA HA

AND FOR A SHRINE OF THIS SIZE, IT'S RARE TO SEE A PRIEST RESIDE HERE

A FAKE!?

THIS SHRINE IS ACTUALLY A FAKE

PERHAPS IT WOULD BE BEST FOR ME TO BESTOW THE TRUTH ONTO YOU FOLKS

AH! COULD YOU POSSIBLY BE KANAME HIGUCHI!?

I IMPLORE YOU TO NOT UTTER THE NAME OF THAT VULGAR INDIVIDUAL IN MY PRESENCE!

AND WHAT YOU SEE HERE IS A COSPLAY

MY MAIN LINE OF WORK IS THAT OF A PSYCHOTHERAPIST

OH, SORRY ABOUT THAT ...

OH THANKS ...

心理療法士
えさきれんり
江崎蓮理
TEL : 00X-57X-X345
E-mail : kokoro.556@XXX.jp

HERE'S MY BUSI-NESS CARD

PLEASE CONTACT ME WHENEVER YOU HAVE DOUBTS IN LIFE

I CAN'T TALK MUCH ABOUT THAT

IS YOUR INVESTI-GATION PROGRES-SING FAVOURABLY ?

EVEN TO RELATIVES OF THE DECEASED?

WELL YOU CERTAINLY AREN'T ONE OF THEM

EXCUSE ME FOR A MINUTE

SFX: RING RING

HUH ... IT'S MY BROTHER

春野真人

BUT

HELLO

TAJI!

TAJI=HARUNO'S FIRST NAME

NO, IT'S MY NEPHEW

YOUR BROTHER SOUNDS QUITE YOUNG

DID YOU ALREADY FORGET ABOUT ME TELLING YOU TO NOT SPEAK SO LOUD ON THE PHONE!

YUUTA !

ROUTE END 1

BROTHER!

AOI'S AT THE HOSPITAL HAVING A CHECK-UP!

SO I WANTED TO KNOW IF WE COULD STAY BY YOURS UNTIL SHE'S READY TO BE PICKED UP

I'M FINE WITH THAT...

BUT WHAT'S THIS ABOUT AOI HAVING A CHECK-UP?

WE'LL TALK MORE ABOUT IT AT YOUR PLACE

WE SHOULD BE AT YOURS BY 4PM

SORRY FOR MAKING YOU WAIT LIKE THAT

DON'T WORRY

I WAS WONDERING TO MYSELF WHY I WAS EVEN WAITING

THANKS

I WISH YOU THE BEST OF LUCK WITH YOUR INVEST-IGATION

MS. IGA-RASHI

IGARASHI
...

ROUTE END 1

WELL THEN WE WILL ASK ONCE MORE
WHAT'S HAPPENING ?
HAVE A LOOK

YOU WILL NEVER BE SATISFIED
ARE YOU 'END'?
ARE YOU TRYING TO TO FOOL US ?

I WON'T BE GOING ANYWHERE
ONCE YOU PAY ENOUGH, I'LL TALK TO YOU FOR AS LONG AS YOU WANT
YOU CAN EVEN BRING IN THAT PSYCHOLOGIST, HIGUCHI OR WHATEVER TO TALK TO ME
DOUBT ME ALL YOU WANT
I'LL DO OR SAY WHATEVER YOU WANT ME TO AS LONG AS YOU PAY UP

WHAT'S GOING-

SO TELL ME IF YOU FIND ANYTHING ONCE YOU GET THERE

I DON'T REMEMBER THAT CHIEF

IGARASHI, YOU WERE HEADING OVER NEAR THERE TO INVESTIGATE, WEREN'T YOU?

....UGH

GOOD LUCK OUT THERE!

I WAS ACTUAL-LY-

I'M COUN-TING ON YOU

TAJI
!

ション

HEY
YUUTA!

A
LUMP
!?

THEY'VE
FOUND A
LUMP ON
HER
CHEST

SO
WHAT'S
THIS
ABOUT
AOI
HAVING
A CHECK
UP?

THAT REMINDS ME, ARE YOU GOING BACK HOME THIS YEAR FOR MOTHER'S BIRTHDAY?

AH, DID YOU GET A MESSAGE FROM DAD?

I CAN'T DISAGREE WITH THAT

... BUT I CAN'T HELP BUT FEEL WORRIED

WELL, WE'RE STILL WAITING FOR THE FINAL CALL ON IT

I'M SURE I CAN THINK OF SOME WAY TO MAKE THE TIME

I WONDER IF YOU'LL HAVE THE TIME TO GO

BUT EVEN SO WITH YOU INHERITING THE COMPANY

OH, IT'S YOU MS. IGARASHI

MR. WAKASA

YOUR BROAD-CASTED INTERVIEW

A SCENE ?

PLEASE REFRAIN FROM MAKING A SCENE LIKE THAT AGAIN PLEASE

HE MAY MAKE YOU HIS NEXT TARGET, MR. WAKASA

IF END WERE TO SEE SUCH A PROVOCATION BEING MADE

NO, IT IS

SURELY I DIDN'T MAKE MUCH TROUBLE DOING THAT

YOU SURE KNOW HOW TO INTIMI-DATE A GUY

IN THAT CASE, WOULD YOU LIKE FOR ME TO DIVERT SOME VERY BUSY GUARDS TO KEEP AN EYE ON YOU?

HA

IF SO, THEN THIS WILL LURE 'END' OUT

HARUNO !?

YOU SHOULD BE MORE WORRIED ABOUT KEEPING AN EYE ON HARUNO THAN ME

HUH?

JUST NOW, WERE YOU PLEASANTLY SURPRISED ?

ROUTE END 1

DON'T WORRY ABOUT IT. I'LL GO GET IT

YUUTA, LET'S TAKE A BREAK WHILE I GET THE DOOR

GASP

HAVE FUN YOU TWO

NO YOU DON'T! IT'S YOUR TURN NOW ANYWAY!

ESPECIAL-LY WITH HIM BEING YOUR KID AND ALL

ボス

UFF!

ROUND 3!

THERE'S NO WAY THAT YOU CAN CALL THIS-

HEL-

ｹﾘｭｯ

WHAT!?

HARUNO CAME BY HERE EARLIER

HE DID WHAT!?

HE FELT THAT THE POLICE WERE UNRELIABLE SO HE STARTED HIS OWN INVESTIGATION INTO 'END'

I WONDER WHY HE WOULD WANT TO TAKE THE RISK

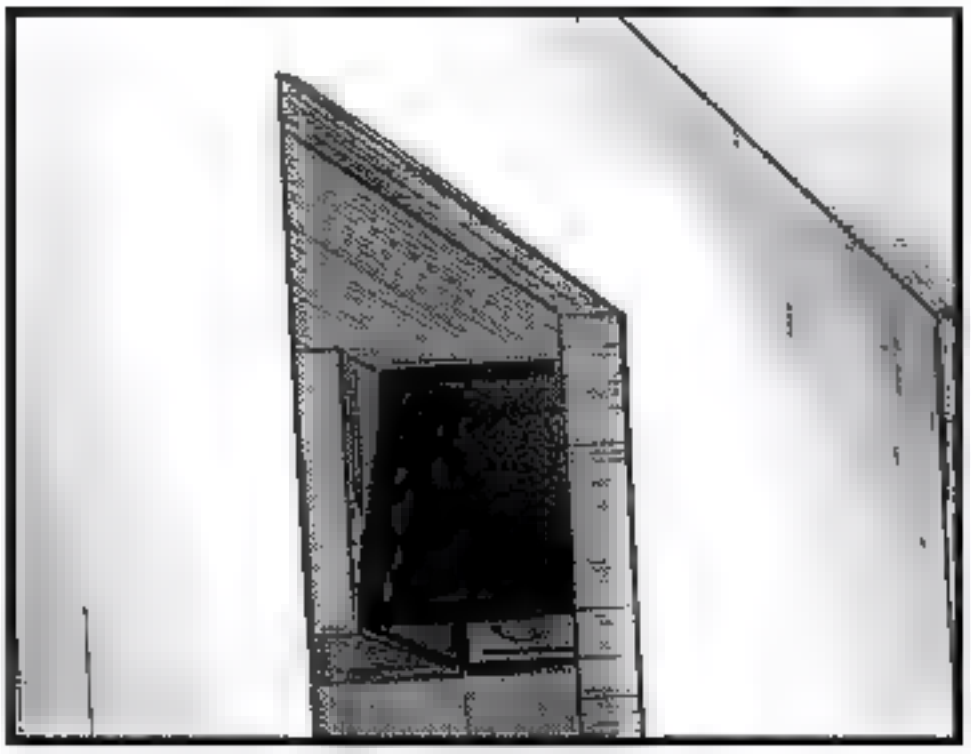
IT SEEMED AS IF HE WANTED TO FIND 'END' BEFORE THE POLICE DO

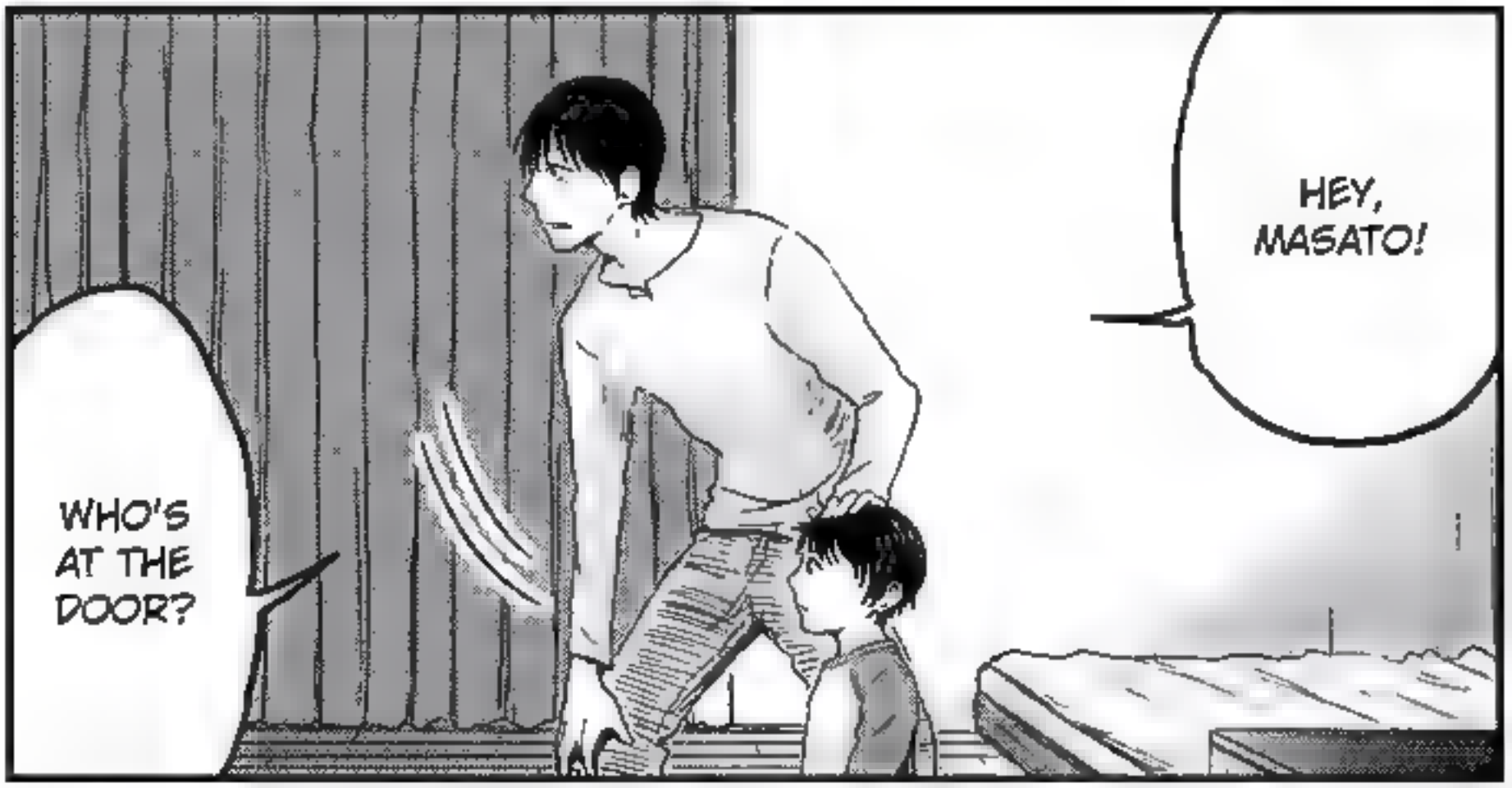
YOU'RE RIGHT

?

SFX:TUMBLING

SFX: MORE SOUNDS OF TUMBLING





MASATO?

HUH?

9

BE CAREFUL
WHEN IT COMES TO SOMEONE LIKE HARUNO

IF HARUNO WERE TO FIND END FIRST

HE CHANNELS ALL OF HIS SADNESS AND FEAR INTO A COLD AND SAVAGE WRATH

HE'LL PROBABLY KILL 'END' WITHOUT A SECOND THOUGHT

WHO THE HELL ARE YOU ?

I'M
END

ROUTE END 1 (完)

FOR EVERYONE WHO HAS TAKEN THE TIME TO READ THIS MANGA UNTIL NOW, I AM MOST GRATEFUL FOR YOU DOING SO. I CAN'T WAIT FOR YOU GUYS TO SEE YOU THE NEXT VOLUME. UNTIL NEXT TIME!

中川海二 = NAKAGAWA KAIJI

ROUTE END

PECKHAM SCANLATIONS

WITH THIS VOLUME FINISHED, WE WOULD ALSO LIKE TO THANK YOU GUYS FOR THE SUPPORT THAT YOU HAVE GIVEN US DURING OUR FIRST PROJECT.

AS OF NOW, THE SERIES IS STILL CONTINUING, BUT DUE TO A LACK OF GOOD QUALITY SCANS OF THOSE CHAPTERS, WE MAY NOT BE ABLE TO SHARE MORE AMAZING CHAPTERS UNTIL QUITE SOME TIME.
IF ANYONE OWNS SOME GOOD QUALITY SCANS THAT THEY WOULD ALLOW US TO USE FOR FUTURE CHAPTERS, THEN PLEASE CONTACT US ON OUR TWITTER.

ALTERNATIVELY, WE ARE ALSO IN THE PROCESS OF LOOKING FOR SOMETHING NEW TO TRANSLATE.

IF ANY OF YOU WONDERFUL PEOPLE HAPPEN TO KNOW OF SOMETHING WITH PROMISING QUALITIES THAT HASN'T RECEIVED ANY LOVE YET, THEN PLEASE CONTACT US WITH YOUR SUGGESTIONS.

ROUTE END

PECKHAM SCANLATIONS

SCANLATOR: SKYZA

TRANSLATOR: JUSTTIO

TYPESETTER: CG
INFERNOBLAST

EDITOR: GEORGIA

FEEL FREE TO
CONTACT US ON
OUR TWITTER:
@PECKHAMSCAN